



DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE
E CULTURE MODERNE

Rep. n. 12/2017
Prot.n. 499 del 20/04/2017

**AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER TITOLI PER L'AFFIDAMENTO DI UN
INCARICO DI COLLABORAZIONE PER LE ESIGENZE DEL DIPARTIMENTO DI
LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE**

IL DIRETTORE

Visto l'art. 7 comma 6 D.Lgs.165/2001 s.m.i.;

vista la delibera del Consiglio di Dipartimento del 20/04/2017 con cui si autorizza il conferimento dell'incarico di cui all'art. 1 relativo all'attuazione del Progetto ATIAH "Approaches and Tools for Internationalisation At Home" – Responsabile scientifico: Dott.ssa Claudia Borghetti

DISPONE

**E' indetta una procedura comparativa per titoli per l'affidamento di un incarico di
collaborazione coordinata e continuativa.**

Articolo 1

**Progetto nell'ambito del quale viene richiesto l'affidamento dell'incarico.
Oggetto e sede dell'incarico.**

Il Progetto.

Progetto ATIAH "Approaches and Tools for Internationalisation At Home" – Responsabile scientifico: Dott.ssa Claudia Borghetti

Oggetto dell'incarico.

L'attività oggetto dell'incarico consisterà nello svolgimento di alcune mansioni gestionali e di organizzazione della ricerca da condurre, nel ruolo di ricercatore junior, sotto la supervisione del coordinatore. In particolare, il collaboratore avrà un ruolo esecutivo nella raccolta, nella trascrizione e nella codifica di dati (analisi in prospettiva pragmatolinguistica in L1 e in L2). Collaborerà inoltre alla stesura di documenti di orientamento e curriculari, con particolare riferimento al livello linguistico-pragmatico.

Sede.

Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne

Articolo 2

Durata ed efficacia del contratto.

La prestazione avrà una durata pari a mesi 4.

Al presente bando potranno partecipare sia i dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo sia i soggetti esterni.

L'attribuzione dell'incarico a personale esterno avrà ad oggetto la stipula di un contratto di lavoro autonomo.

Alla selezione dei candidati esterni si procederà solo nel caso in cui non vi sia la disponibilità dei dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo o nel caso in cui questi non risultino idonei alla selezione.

Articolo 3 Dipendenti dell'Ateneo.

I dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo potranno manifestare la propria disponibilità, utilizzando il modulo di cui all'allegato 2 e con le modalità specificate nel successivo articolo 5. A pena di esclusione, la domanda del dipendente deve essere integrata dal NULLA OSTA del proprio Responsabile di Struttura utilizzando il modello di cui all'allegato 3.

Lo svolgimento dell'attività da parte di un dipendente dell'Ateneo potrà avvenire solo nel rispetto degli istituti contrattuali previsti dal contratto collettivo del comparto università e nel rispetto della disciplina vigente, con particolare riferimento al D.Lgs. 165/2001 e s.m.i.

L'incarico verrà svolto dal dipendente in orario di ufficio e non prevede l'erogazione di compensi aggiuntivi in quanto considerato nell'ambito dell'attività attinente al servizio prestato.

Articolo 4 Requisiti per l'ammissione.

I requisiti di ammissione alla presente valutazione comparativa sono i seguenti:

1. titolo di studio: Laurea quadriennale in Lingue Straniere Moderne o Traduzione e Interpretazione, o una Laurea Magistrale nelle classi LM39, LM94;
2. documentata partecipazione a progetti di ricerca nazionali o internazionali
3. documentata attività di formazione e/o pianificazione curricolare nell'ambito dell'educazione linguistica
4. non aver riportato condanne penali e non aver procedimenti penali pendenti - in caso contrario indicare quali;
5. adeguata conoscenza della lingua italiana;
6. adeguata conoscenza della lingua inglese.

Alle selezioni non possono partecipare coloro che hanno un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al "Dipartimento o alla struttura" ovvero "con il Rettore, Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo".

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del presente avviso.

Il mancato possesso dei requisiti di ammissione o la mancata dichiarazione degli stessi comporta l'esclusione del candidato dalla procedura di selezione.

Articolo 5

Domanda di partecipazione.

I candidati dovranno presentare domanda, redatta seguendo lo schema allegato al presente avviso (allegato 1), indirizzata e corredata dalla documentazione di seguito specificata, dovrà pervenire a questa Amministrazione inderogabilmente entro e **non oltre il giorno 5 maggio 2017, alle ore 12.00.**

Il presente avviso di selezione sarà pubblicato sul portale di Ateneo e sul sito web del Dipartimento.

La domanda può essere presentata a scelta del candidato con una delle seguenti modalità:

- a. consegna diretta presso Alma Mater Studiorum Università di Bologna - Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne – Segreteria amministrativa – via Cartoleria, 5 – 40124 Bologna, nei seguenti giorni e orari:

lunedì-mercoledì-venerdì dalle ore 10.00 alle ore 12.00

martedì-giovedì dalle ore 14.30 alle ore 15.30.

Il 24 aprile il dipartimento sarà chiuso al pubblico.

(Referente amministrativo: Dott.ssa Cristina Mattioli)

- b. a mezzo Posta Elettronica Certificata, inviando, dal proprio indirizzo di PEC personale, una e-mail all'indirizzo lilec.dipartimento@pec.unibo.it avente per oggetto "partecipazione procedura comparativa Progetto ATIAH Rep. 12/2017 " contenente la domanda di partecipazione debitamente compilata e ogni altro documento richiesto, in formato PDF, unitamente alla scansione di un documento di identità in corso di validità.

La data di acquisizione delle istanze è stabilita e comprovata:

- nel caso di presentazione diretta: dalla data indicata nella ricevuta sottoscritta e rilasciata dal personale di questa amministrazione addetto al ricevimento;
- nel caso di invio tramite PEC: dalla data di invio della mail

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per eventuali disguidi telefonici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Saranno escluse le domande consegnate o pervenute oltre la data sopraindicata.

I candidati dovranno dichiarare, sotto la propria responsabilità, nella domanda di partecipazione alla selezione, sottoscritta con firma leggibile, il possesso dei requisiti previsti dall'art. 4 dell'avviso compilando il fac-simile di domanda (allegato 1). Alla domanda dovrà inoltre essere acclusa una fotocopia di un valido documento di identità in corso di validità.

Ogni candidato dovrà, inoltre, allegare il proprio curriculum vitae datato e sottoscritto, contenente l'esplicita ed articolata enunciazione delle attività ed esperienze professionali svolte, il ruolo

ricoperto, le attività svolte e/o i progetti realizzati, la denominazione dell'ente/azienda in cui lavora o ha lavorato.

I candidati portatori di handicap, ai sensi dell'art. 3 della Legge 5.2.1992, n. 104, potranno richiedere nella domanda di partecipazione alla selezione i benefici previsti dall'art. 20 della medesima legge (tempi aggiuntivi, ausili particolari, ecc..) allegando certificazione relativa allo specifico handicap rilasciata dalla Commissione medica competente per territorio.

I dipendenti a tempo indeterminato di questo Ateneo che presentino domanda devono utilizzare il fac simile di cui all'allegato 2 corredata dalla documentazione sotto indicata.

Alla domanda dovrà essere allegata la seguente documentazione:

1. curriculum professionale. Il curriculum dovrà evidenziare, in maniera circostanziata, tutte le esperienze formative e professionali maturate nonché i titoli che si intendono presentare ai fini della loro valutazione;
2. copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità;
3. nulla osta del Responsabile di struttura (allegato 3) **(SOLO PER I DIPENDENTI DELL'ATENEIO)**

Si ricorda che nei rapporti con gli organi della pubblica amministrazione e i gestori di pubblici servizi i certificati e gli atti di notorietà rilasciati da pubbliche amministrazioni italiane sono sempre sostituiti dalle dichiarazioni di cui agli articoli 46 e 47 del DPR 445/2000.

Eventuali certificazioni allegate alla presente domanda non saranno quindi tenute in considerazione ai fini della valutazione dei titoli suddetti, ai sensi dell'art. 15 della Legge 183/2011.

Articolo 6

Ammissione, modalità di selezione e comunicazioni ai candidati

La selezione avverrà per titoli e sarà svolta da una commissione di esperti.

Sono valutabili le categorie di titoli descritte nell'allegato 5 del presente avviso, secondo il punteggio ivi descritto.

Ai titoli presentati potranno essere attribuiti un massimo di 30 punti.

Non saranno valutati i titoli che dovessero pervenire dopo la data di scadenza del termine per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso.

I titoli potranno essere presentati in originale, con apposita certificazione ove ammesso per legge, oppure tramite dichiarazione sostitutiva di atto notorio o autocertificazione contenuta nel curriculum professionale.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità da mancata o tardiva comunicazione di notifica del cambiamento dell'indirizzo e-mail indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Si procederà alla selezione dei candidati esterni solo nel caso in cui non risultino idonei i dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo.

Articolo 7
Compenso complessivo e specifiche modalità di esecuzione della prestazione per il personale esterno.

Il compenso complessivo previsto è pari ad euro 6.000 euro inclusi tutti gli oneri a carico del collaboratore e dell'ente

Il pagamento del compenso sarà subordinato alla dichiarazione di regolare esecuzione attestata dal referente del contratto.

La prestazione sarà espletata personalmente dal soggetto selezionato in piena autonomia senza vincoli di subordinazione. Il collaboratore è obbligato al conseguimento dei risultati oggetto del rapporto e risponderà inoltre di eventuali errori e negligenze rispetto al risultato della sua attività. Il Referente per l'attività svolta dall'affidatario e responsabile dell'esecuzione del contratto sarà la Prof.ssa Rosa Pugliese.

Articolo 8
Conferimento dell'incarico.

L'Amministrazione si riserva di non procedere alla stipula del contratto nel caso in cui pervenga o sia ritenuta valida una sola domanda, qualora sussistano o intervengano motivi di pubblico interesse o nel caso in cui le domande non siano ritenute idonee ad insindacabile giudizio dell'Amministrazione.

Individuata la persona a cui affidare l'incarico, l'Amministrazione, verificata la veridicità delle dichiarazioni presentate, procederà alla stipula del contratto.

Per eventuali ed ulteriori informazioni è possibile rivolgersi a Cristina Mattioli ai seguenti recapiti:
Tel. +39 051 2097196 mail cristina.mattioli@unibo.it

Articolo 9
Trattamento dei dati personali.

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, i dati forniti dai candidati sono raccolti presso l'Alma Mater Studiorum, per le finalità di gestione della procedura comparativa e sono trattati anche successivamente all'eventuale conferimento dell'incarico, per le finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.

Bologna, 20 aprile 2017

Il Direttore del Dipartimento LILEC
(Prof. Roberto Vecchi)